

# Lodzzer Zeitung

Nr. 18.

Sonnabedn, den 3. (15.) Februar.

1868.

Redakcyja i Expeditcyja przy ulicy Konstantynowskiej pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczty: rocznie rs. 5, półrocz: rs. 2 k. 50, kwart. rs. 1 k. 25.

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße No. 327 — Abonnement in Lodz: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljäh. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 5 Rbl., halbj. 2 Rbl. 50 Kop., viertelj. 1 Rub. 25 Kop.

Zapewne z Gazet p.p. mieszkańcy tutejszego miasta wyczytali, iż skutkiem nieurodzajów w wielu Guberniach Cesarstwa okazał się głód — Za otrzymaniem wiadomości o tej strasznej klęsce, wszystkie klasy społeczeństwa objawili swą gotowość w niesieniu pomocy tym cierpiącym miejscowościom a w samym Petersburgu utworzył się komitet dla zbierania i rozdzielania ofiar, w którym raczył przyjąć obowiązek prezydującego Jego Cesarzowska Mość Następca Tronu Mając upoważnienie od J.W. Gubernatora do przyjmowania na ten cel dobrowolnych ofiar, spodziewać się należy iż i tutejsi p.p. mieszkańcy pospieszą z niesieniem pomocy dla cierpiących.

Naczelnik Ziemskiej Straży i Policmajster m. Łodzi  
Kapitan von Burmejster.

Naczelnik Straży Ziemskiej i Policmajster  
miasta Łodzi

podaje do wiadomości, iż w kancelarji jego znajdują się różne przedmioty częścią znalezione, częścią odebrane od podejrzanych osób a mianowicie: sukna zielonego łokci 5, worek zboża, paczka białej przędzy, para spodni kortowych, resztki ze sztuczki różowego perkaliku, które za udowodnieniem własności prawy właściciel odebrać może.

Капитанъ фонъ Бурмейстеръ.  
Дьялопроизводитель Таубворцель.

Nadzorca Dochodów Akcyznych Petrokowskich ]  
Oddziału 8go w Łodzi.

• Doszło do mej wiadomości, że różne osoby z okolic i nawet dalszych stron przybywają z okowitą z większymi nawet partjami mając świadectwo tylko pozorne do jednego umówionego miejsca a tymczasem takową nieprawnie bez świadectwa sprzedają częściowo tutejszym szynkarzom i prywatnym osobom i tym sposobem przekraczają art. 269 Ustawy o Akcyzie od Trunków podług art. 256 tejsze Ustawy, sprzedaż trunków odbywać się może tylko w miejscach upatentowanych i według ograniczenia tą Ustawą określonego, rozwożenie zaś i roznoszenie po ulicach, drogach i t. p. tymże artykułów wyraźnie jest wzbronione.

Już podawałem kilkakrotnie do wiadomości handlujących trunkami, że szynkarzom odstępowanie trunków drugim szynkarzom jest zabronione, na spełnienie czego każdy szynkarz własnoręcznie się podpisał, każdy bowiem na ilość zakupioną trunków, powinien posiadać świadectwo wycięte z kwintarjusza składnika, któremu bez takiego wódki wydawać nie wolno, dla ostrzeżenia więc trudniących się handlem trunków, aby nikt niewiadomością się nietłomaczył, podaje do wiadomości niniejsze ogłoszenie jak również oznajmia się, że policja tutejsza także ma włożony obowiązek czuwania nad cytowanymi przepisami, zaś przekraczających takowe po

Die Bewohner der hiesigen Stadt haben gewiß in den Zeitungen gelesen, daß in Folge einer Missernte in vielen Gubernien des Kaiserthums eine Hungernoth eingetreten ist. Nach Empfang der Nachricht über dieses schreckliche Uebel, zeigten alle Klassen der Gesellschaft ihre Bereitwilligkeit, den betroffenen Distrikten zu Hilfe zu kommen und in Petersburg bildete sich ein Komite zur Sammlung und Vertheilung der Beiträge, in welchem Seine Kaiserliche Hoheit der Thronfolger den Vorsitz zu übernehmen geruhte.

Von Er. Excellenz, dem Gubernator ermächtigt, zu diesem Zwecke freiwillige Beiträge anzunehmen, hoffe ich, daß auch die hiesigen Bewohner den Leidenden ihren Beistand nicht vorenthalten werden.

Chef der Landpolizei und Polizeimeister der St. Łodz,  
Kapitän von Burmejster.

Der Chef der Landpolizei und Polizeimeister  
der Stadt Łodz.

Bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß sich in seiner Kanzlei verschiedene, theils gesunde und theils verdächtige Personen abgenommene Gegenstände befinden und zwar: 5 Ellen grünes Tuch, ein Sack Getreide, ein Pack weißes Garn, ein Paar Cord-Beinkleider, ein Rest von einem Stück rosa Statten, welche gegen Beweis des Eigenthumsrechtes abgeholt werden können.

Die Petrofower Accise-Verwaltung,  
Ste Abtheilung in Łodz.

Es ist zu meiner Kenntniß gelangt, daß verschiedene Personen aus der Umgegend und sogar von weit her Nowit, oft in größeren Partien hierher bringen, nur ein scheinbares Zeugniß nach einem verabredeten Orte haben, indeß diesen Nowit gelegentlich theilweise an Schenkwirthe und Privatpersonen verkaufen und somit den Art. 269 der Verordnung über die Getränkesteuer überschreiten. Der Getränke-Verkauf darf nur an hierzu berechtigten Orten und unter den in der Verordnung angegebenen Beschränkungen stattfinden; das Herumfahren und Tragen auf Straßen, Wegen u. dgl. (Hausieren) dagegen ist deutlich verboten.

Ich habe bereits einige Male den Getränkehändlern angezeigt, daß es den Schenkwirthen nicht erlaubt ist, Getränke an andere Schenker abzutreten, worauf sich auch jeder derselben eigenhändig unterschrieben hat. Denn ein Jeder muß auf die gekaufte Quantität Getränke ein aus dem Quittungs-Buche des Niederlägers ausgechnittenes Zeugniß besitzen, ohne welches der Niederläger keinen Brantwein ausgegeben darf.

Zur Warnung für die mit Getränke-Handel sich beschäftigenden Personen und damit Niemand sich mit Unwissenheit entschuldigen veröffentliche ich diese Bekanntmachung und erkläre zugleich, daß auch der hiesigen Polizei die Pflicht auferlegt ist, die Erfüllung der erwähnten Vorschriften zu überwachen. Die hier-

właściwe ukaranie mnie, przedstawiać będzie co z całą surowością praw spełnionem zostanie.

w Łodzi dnia 1 (13) lutego 1868 r.

Надзиратель Акцизнаго Сбора Сънницкнй.

gegen Landeiden werden mit zur entsprechenden Bestrafung vorgestellt, was mit der ganzen Strenge der Geseze befolgt werden wird.

Łodz den 1 (13) Februar 1868.

Listy niewłaściwie do skrzynek pocztowych włożone w dniach:  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$  b. m. pod adresem a mianowicie Szmul w Turku, — oraz 5 listów na koszt dla wyeksportowania wewnątrz kraju jako z nienaklejonemi markami znajdującą się w Urzędzie Pocztowym do odebrania.

Uneigentlich in die Briefkasten eingelegte Briefe, am  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$  und  $\frac{1}{2}$  und zwar: mit gebrauchten Marken. Schmul in Turck — so wie 5 Briefe, welche unfrankirt in den Briefkasten vorgefunden wurden und auf dem Postamte zur Abnahme sich befinden.

Taksa wiktuałów na miesiąc luty r. b. ustanowioną została jak następuje:

WOŁOWINA.		WIEPRZOWINA.	
	kop.		kop.
Mięsa z wołu opaso. funt	8	pluca	39.
z wołów krajowych	7 1/2	nerki	13.
za półedwicy	12 1/2	sadła świeżego funt	19 1/2
10 wiązek flaków	48	smalcu topionego „	23
Wątrobę	16	skłoniny świeżej „	20
Serce całe	20	„ wędzonej „	25
Dudy z płuc. i lek.	12	„ suszonej „	23
Cynadry	12	4 nogi po pierwszą petling	26
Ozór	36	<b>BULKI I CHLÉB.</b>	kop.
Głowę z mordą	48	Bułki pszennej funt	7 1/2
Cztery nogi	24	Bułka z mąki pszennej za	—
Kaptury bez części mięsnej jako w mięsie już li-czonej	8	1/2 kop. ma ważyć złot.	6 1/2
Pud toju czystego czyli fun. rs. 4 kop. 80	—	Bułka z mąki pszennej za	1 kop. ma ważyć złot. 13
Funt toju	kop. 12	Placek solony za 1/2 kop. ma ważyć złot. 16	—
<b>CIELECINA.</b>	kop.	Chléb pytlowy z mąki parowej funt 1	5
Cieleciny funt	7 1/2	za kop. 15 funt. 3 zoł. —	—
Za głowę z mózgiem	11	za kop. 7 1/2 funt. 1 zoł. 48	—
4 nogi	11	za kop. 5 — funt. 1 zoł. —	—
lekkie z sercem	7 1/2	Chléb żytni z mąki posłedniej-szej funt 1	4 1/2
wątrobę	7 1/2	za kop. 15 funt. 3 zoł. 32	—
kreski	15	za kop. 7 1/2 funt. 1 zoł. 64	—
mleczko	7 1/2	za kop. 5 funt. 1 zoł. 11	—
<b>WIEPRZOWINA.</b>	kop.	Chléb razowy funt 1	2 1/2
Za wieprzowiny funt	—	<b>MIESO KOSZERNE:</b>	kop.
ze szpondrem	12 1/2	Koszernej wołowiny z wotu opasowego funt	—
bez szpondru	11.	Cieleciny funt	—
głowę i ozór rs. 1 kop. —	—		
wątrobę, serce, lekkie	—		

Prezydent: Pohlens.

Die Preise der Lebens-Mittel sind für den Monat Februar d. J. folgendermaßen bestimmt worden:

Rindfleisch.		Schweinefleisch.	
	Kop.		Kop.
Fleisch v. gemäst. Ochse das Pf. 8	8	Leber, Herz und Lunge	39
v. inländ. „	7 1/2	Frischer Schmeer	19 1/2
für das Leberstück	12 1/2	Ausgeschmolzenes Schmalz	23
10 Gebind Fleck	48	Ein Pfund frischer Speck	20
die Leber	16	Ein Pf. getrockneter Speck	23
das ganze Herz	20	Ein Pf. geräucherter Speck	25
Geflügel	12	4 Füße bis zum ersten Gelenke	26
die Nieren	12	<b>Semmel und Brod.</b>	
die Zunge	36	Eine Semmel von Weizenmehl für 1 Pfund	Kop. 7 1/2
den Kopf mit Maul	48	Eine Semmel von Weizenmehl für 1/2 Kop. 6 1/2 Sol.	
dier Füße	24	Eine Semmel von Weizenmehl für 1 Kop. 13 Sol.	
die Klappen ohne Fleischtheile, welche beim Fleische schon berechnet sind	8	Ein Salzuchen für 1/2 Kop. 16 Sol.	
Ein Kub frisches Talg (vierzig Pfund)	Mbl. 4 Kop. 80	Roggenbrod von Dampfnehl für für 1 Pfund	5 Kop.
Ein Pfund Talg	12	für 15 Kop. 3 Pfd. — Sol.	
<b>Kalb fleisch.</b>	Kop.	für 7 1/2 Kop. 1 Pfd. 48	
Kalbfleisch, das Pfund	7 1/2	für 5 Kop. 1 Pfd. —	
für den Kopf mit Gehirn	11	Roggenbrod von geringeren Mehle für 1 Pfund	3 Kop.
dier Füße	11	für 15 Kop. 3 Pfd. 32 Sol.	
die Lunge nebst Herz	7 1/2	für 7 1/2 Kop. 1 Pfd. 64 Sol.	
die Leber	7 1/2	für 5 Kop. 1 Pfd. 11 Sol.	
das Gekröse	15	Schrotbrod für 1 Pfd. Kop. 2 1/2	
das Kalbdröschchen	7 1/2	<b>Koscherfleisch.</b>	Kop.
<b>Schweinefleisch.</b>	Kop.	Koscher-Rindfleisch vor gemästeten Ochsen das Pf. 7	
Schweinefleisch, das Pfund	—	Kalb fleisch das Pfund	7
degl. fettes, Pfund 12 1/2	—		
degl. mageres, Pfd. 11	—		
Kopf und Zunge 1 Kub. —	—		

Łodz, den 2. (14.) Februar 1868.

Präsident Pohlens.

## Politische Mundschau.

Warschau, 13. Februar. Die ministerielle preussische „Nordd. Allg. Ztg.“ glaubt noch immer nicht der hartnäckigen Versicherungen der „Patrie“, daß Serbien, Rumänien und die Bulgarei gegenwärtig der Schauplatz von Bestrebungen sei, welche die Türkei, Oesterreich und den europäischen Frieden bedrohen. Das Organ des Berliner Kabinetts gründet seine Zweifel auf die Behauptungen des Brüsseler „Nord“, welcher „Patrie“ anklagt daß sie ihre Nachrichten über die orientalischen Angelegenheiten aus unreinen und verdächtigen Quellen, namentlich aus Wien schöpfe. Die „Nordd. Allg. Ztg.“ nennt diese Anklage sehr begründet, da man nach der Meinung dieses Blattes in den registrierten österreichischen Kreisen die beunruhigenden Nachrichten aus dem Oriente wirklich überträgt und zwar vor großer Furcht, daß die orientalischen Verwickelungen auf die nichtdeutschen und nicht ungarischen Bewohner von Oesterreich rückwirken könnten, welche, wie diese Zeitung behauptet, eine stets ungünstigere Meinung über die neue Sachlage in Oesterreich zeigt.

Die „Kreuz Ztg.“ das Organ einer starken Parthei am Berliner Hofe, klagt Oesterreich offen einer Preußen feindlichen Politik an und begründet ihre Anklage darauf, daß trotz der freundschaftlichen Versicherungen des Hrn. Beust, viele österreichische und solche Zeitungen, welche von der Kanzlei der auswärtigen Angelegenheiten in Wien ihre Nachrichten schöpfen, immer eine feindliche Stellung zu Preußen beobachtet und entschieden versichern, daß Preußen nicht versucht hat, sich Oesterreich zu nähern. Die „Kreuz Ztg.“ nennt dies eine Fabel und giebt zu erkennen, daß

Preußen oftmals und zwar stets unisono versucht hat, sich mit der österreichischen Regierung auszusöhnen, und zieht hieraus den Schluß, daß der Zweck der Preussischen Politik gegen Preußen gerichtet ist.

Sinsichtlich der orientalischen Angelegenheiten, welche heute den Hauptpunkt der europäischen Lage bilden und ganz besonders mit Konflikten drohen, scheint der Ton der Berliner Zeitungen zu beweisen, daß Preußen in der Gruppierung der Mächte eine andere Stellung als die Bestmächte und Oesterreich einnehmen und die serbisch-rumänischen Intriguen für seine Absichten und Zwecke, welche mit den Absichten und Zwecken jener Mächte nicht übereinstimmen, ausnutzen wird. Das Gerücht, daß Hr. Bismarck bei seinen politischen Kombinationen auch auf eine mögliche Einmischung der Vereinigten Staaten in die orientalischen Angelegenheiten gerechnet haben soll, ist nicht so ganz unbegründet, wie es den Anschein hat. Die türkischen Zeitungen berichten aus Konstantinopol, daß ein amerikanisches Kriegsschiff in Kreta eingelaufen ist und der Chef desselben vom Admiral Farragut Nachricht erhalten hat, daß sein ganzes, gegenwärtig in Genua stehendes Geschwader in Kürzem auf die Gewässer von Kandia kommen wird. Im gegenwärtigen Augenblicke, wo die Lösung der landstetigen Frage dringend nöthwendig ist, ist dieses in der That ein ziemlich bedeutendes Symptom.

Die englischen Zeitungen trauen den in letzter Zeit zwischen den Regierungen von Frankreich und Preußen ausgetauschten freundschaftlichen Versicherungen nicht sehr. „Daily News“ erhält aus guter Quelle die Nachricht aus Paris, daß das Kabinett der Tuilerien dieser Tage diplomatische Depeschen nach Berlin gesendet und eine Bürgschaft dafür verlangt hat, daß sich das deutsche

Zoll-Parlament nicht mit politischen Angelegenheiten befaßt wird. Die Londoner Zeitung sieht in diesem Schritte eine Rechtfertigung des Gerüchtes, daß die Verhältnisse zwischen Frankreich und Preußen nicht mehr so freundschaftlich seien, wie sie vor einigen Tagen waren.

Wenn dieses auch wahr sein sollte, so bleibt es doch ebenfalls sicher, daß Frankreich noch einige Zeit die Dinge nicht auf's Äußerste treiben wird; dies bestätigt auch der Umstand, daß die kaiserliche Regierung beschlossen hat, das ihr unbecomene Press-Gesetz durchzuführen, da wie man behauptet, eine Zurückziehung desselben nur die allgemeine Überzeugung gestärkt hätte, daß der Kaiser in einem auswärtigen Kriege ein Mittel gegen die inneren Konflikte suche, welche die notwendige Folge einer entschieden reaktionären Politik sein müßten.

Die Korrespondenzen fügen hinzu, daß die diplomatischen Agen-

ten Frankreichs im Auslande Auftrag erhalten, die Stellung der kaiserlichen Regierung zu dieser Angelegenheit in solchem Lichte darzustellen und sie als Beweis ihrer friedlichen Gesinnung anzuführen. Dieses hindert jedoch die Vervollständigung der Rüstungen in Frankreich nicht. Die „Patrie“ widerspricht den Gerüchten, nach welchen eine Unterbrechung in den Kriegs-Vorbereitungen eingetreten sein soll; sie widerspricht dem, daß die Bataillone der Fußjäger aufgehoben sein die Genärdarmie seine Chassepot-Karabiner erhalten haben, diese Karabiner nicht als die beste Waffe der Welt anerkannt und deren Aufertigung aufgeschoben sein soll. Die Fabrikation ist nicht unterbrochen, die Ausrüstung mit den neuen Waffen geschieht mit großer Schnelligkeit und unter den Bedingungen, welche gleich zu Anfange dieser wichtigen Operation gestellt waren.“

(Gaz. Pol.)

### Meldowano do wyjazdu:

Bak Lankowski, kup. z Pińska, dnia 16 lutego r. b.  
Chaim Roger, kupiec, z Mińska, dnia 16 lutego r. b.  
Bendet Polak, kupiec, dnia 16 lutego r. b.  
Eliasz Bern Swizer, kupiec, dnia 17 lutego r. b.

### Zur Abreise angemeldet:

Bak Lankowski, Kauf. a. Pinsk, 16 Februar.  
Chaim Roger, Kauf. a. Minsk, 16 Februar.  
Bendet Polak, Kauf. 16 Februar.  
Eliasz Bern Swizer, Kauf. 17 Februar.

### Inserata.

#### OBWIESZCZENIE.

Podaje do wiadomości, że w mieście Łodzi przed biórem Magistratu w dniu 9 (21) lutego 1868 r. poczynając od godziny 10ej z rana odbywać się będzie licytacja na sprzedaż za gotowe zaraz pieniądze więcej dającemu 3ch krów, 2ch szaf zwyczajnych, korce i kopy żyta, zajętych na rzecz załgłości skarbowych.

w Łodzi dnia 27 stycznia (8 lutego) 1868 r.

Sekwestратор Powiatu Łodzińskiego: **Wnułowski.**

#### OBWIESZCZENIE.

Czynię wiadomo, iż prawnie w egzekucji sądowej zajęte ruchomości jako to: chustki duże wełniane sztuk 120, w d. 6 (18) lutego r. b. o godzinie 11ej z rana — w dniu 9 (21) lutego r. b. meblo jesionowe o godzinie 11ej z rana — w dniu 16 (28) lutego r. b. o godzinie 11ej z rana 11 warsztatów tkackich i różne meble wszystko w Rynku publicznym Nowego miasta w mieście Łodzi — w dniu 13 (25) lutego r. b. towary różne porcelanowe, lustra, ramy do luster, żelaza mosiężne do prasowania, moździerze i t. p. o godzinie 11ej z rana w Rynku Starego-Miasta w mieście Łodzi — a w d. 19 lutego (2 marca) r. b. o godzinie 12ej w południe, krowy, konie, woły, wozy, meble i t. p. w Rynku publicznym w mieście Piątku przez publiczną licytację sprzedam.

Łódź dnia 1 (13) lutego 1868 roku.

**Władysław Chełmiński, Komornik.**

## Ostrzeżenie!

Ponieważ właściciele nieruchomości w mieście Łodzi pod Nr. 1443 przy ulicy Widzewskiej położonej, ciąży obowiązek spłacenia wierzycieli Ludwika Kunkel, poprzedniego tej nieruchomości właściciela, przeto ostrzega się, aby nikt tej nieruchomości niekupował, gdyż w takim razie zmuszony będzie zapłacić długi tegoż Ludwika Kunkel.

**Gustaw Kunkel.**

Do Kantoru Kolektora

**D. Dębińskiego**

w którym w 1ej klasie 110ej loterii, padła główna wygrana

**Rsp. 8,000**

już nadeszły losy do 2iej klasy i są także jeszcze w tym Kantorze losy do nabycia.

W mieście Zgierzu jest do sprzedania dom w bliskości Rynku położony, jak również 2000 funtów form cynowych do wyrabiania świec. Blizsza wiadomość u właściciela  
**W. Szlabitz.**

### Inserate

#### Bekanntmachung.

Es wird bekannt gemacht, daß in der Stadt Łódź, vor dem Bureau des Magistrates, am 9 (21) Februar 1868 von 10 Uhr Morgens an, 3 Kühe, 2 gewöhnliche Schränke, ein Korzger und ein Schock Korn, welche wegen rückständiger Abgaben mit Beschlagnahme belegt sind, vermittelst einer Licitation meistbietend gegen gleich baare Zahlung verkauft werden.

Łódź, den 27 Januar (8 Februar) 1868.

Sequesterator des Łodzer Kreises **Wnukowski.**

## Warning!

Die Besitzer des in der Stadt Łódź an der Widzewer Straße Nr. 1443 gelegenen Hauses sind verpflichtet, die Gläubiger des früheren Eigentümers, Ludwig Kunkel, zu befriedigen und deshalb wird vor dem Kauf dieses Hauses gewarnt, da der neue Käufer die Schulden des Ludwig Kunkel bezahlen mußte.  
**Gustav Kunkel.**

### Das Lotterie-Comptoir

des Kollekteurs

**David Dębiński,**

in welchem in der 1ten Klasse 110ter Lotterie der Haupt-Gewinn von

**8000 Rub.**

gefallen ist, hat bereits Lose zur 2ten Klasse empfangen; und sind daselbst noch Lose zu verkaufen.

## 5 Rubel Belohnung!

Demjenigen, der mir zur Wiedererlangung der in der Nacht vom 13ten auf den 14ten d. Mts. aus meinem Hausflur abhanden gekommenen Decimalwaage verhilft.

Theodor Kunkel, Nr. 246.



Mittel-Straße Nr. 43 ist ein halbes Haus bestehend aus 5 Stuben, Küche, Holzstall, und Keller sofort zu vermieten, und 1 April zu beziehen; daselbst ist auch ein Warschauer Billard, noch in gutem Zustande, zu verkaufen.

Ein Rittergut in Polen, 83 Hufen, davon 600 Morgen Weizenboden 1. Klasse, 68 Morgen Wiesen, der Rest Wald in gutem Bestande, 2 Mahlmühlen, eine Brettschneidemühle, Brennerei, Ziegelei, wirtschaftliche Gebäude sämtlich massiv und neu, großer Garten, ist sofort zu verkaufen. Näheres durch franco-Anfragen unter Adresse H. S. poste restante Pradla bei Myszków (Bahustation).

# 4 i ostatni Bal

tegorocznego sezonu, w dniu 10 (22) lutego r. b. będzie

## Bal Maskowy.

Początek o godzinie 8ej.

Teatr w Lokalu Fryderyka Sellin.

W niedzielę, dnia 4 (16) lutego r. b.

## Nedzarze w Paryżu,

Obraz z życia Paryżan w 6 aktach z prologiem z francuzkiego, p.p. Desnoyer i Eugeniusza Nus, tłumaczenie Józefa Dzierzkowskiego.

Paszport Karola Bucholtz zgubiony został. Łaska wy znalazca raczy takowy oddać do kancelarii Naczelnika Straży Ziemskiej miasta Łodzi.

Das neu-eröfnete

## Schuhwaaren-Geschäft

des

### Josef Schwenik

aus Krakau

Łódź, Petrikauer Straße Nr. 281.

empfiehlt einem geehrten Publikum

**Herren und Damen-Schuhwerk** aller Gattungen nach der neuesten Mode, aus ausländischem Leder, zu verhältnismäßig billigen Preisen.

**Bestellungen** jeder Art werden nach Wunsch in der möglichst kürzesten Zeit und mit der größten Genauigkeit ausgeführt.

Eine **amerikanische Mahlmühle** in Polen, neuester Konstruktion, 4 Gänge, auf Wasserkraft, mit allen Neuerungen in Maschinerie etc. ist zu verpachten. Näheres durch franko-Anfragen unter Adresse: M. S. poste restante Pradla bei Myszków (Bahnhstation).

In dem am Neuen Ring unter Nr. 6 gelegenen Hause ist eine Lokalität von 4 Zimmern nebst Küche und großem Keller, welche sich zu einer Niederlage eignet zu vermieten und zum 1ten April zu beziehen. Dasselbst ist noch ein möbliertes Zimmer nebst kleiner Küche in der Doffizin zu vermieten und sofort zu beziehen.

Auch sind zwei stark mit Eisen beschlagene **Doppel-Eisenthüren** nebst inneren Glashüren sehr billig zu verkaufen. C. G. Lattke

Ein **Bolant** und eine **Britische**, einspannia, so wie ein **Schlitten**, sind zu verkaufen. Näheres im Hause des Hrn. Leopold Häntchel, Petrikauer Straße Nr. 778, 1 Etage.

Eine **weiße Gans** ist abhanden gekommen. Wer dieselbe abtiefert oder genaue Nachricht über den Verbleib derselben giebt, erhält eine angemessene Belohnung beim Gastwirth im Paradies.

**Drei Zimmer und Küche** sind sofort zu vermieten und vom 1 April d. J. zu beziehen Mittelstraße Nr. 432 Heinrich Wagner.

Ein **Kanapee** in gutem Zustande steht zu verkaufen bei **W. Thoeke**, Sattlermeister, Srednia Straße Nr. 333.

## Theater-Anzeige

Einem hochgeehrten Publikum die ergebene Anzeige, daß die auf Dienstag, den 6 (18) Februar angekündigte **Benefiz-Vorstellung für Hrn. Gleiffenberg**, auf **Donnerstag, den 8 (20) Februar** verlegt worden ist.

Eine **Landwirtschaft** mit 16 Morgen Land, daran ein massives Haus mit 3 Stuben, massiver Keller, Scheunef Stallung, 5 Korzec Roggen, 3 Cwiartken Weizen Ansaat, viel gutem Lehm zu einer Ziegelei geeignet, in Łódź, Katna Straße Nr. 874 gelegen, mit Kockie und Karolow grenzend, ist mit oder ohne Inventarium aus freier Hand sofort zu verkaufen. **A. Mitke.**

Der Paß des Karl Bucholy ist verloren worden. Der gültige Finder wolle denselben auf dem hiesigen Polizeiamte abgeben.

## Der 4te und letzte BALL

diesjähriger Saison, wird auf vielseitiges Verlangen ein **Maskenball** sein und findet **Sonntabend, den 10 (22) Februar 1868** im Sellin'schen Lokale statt.

Alle Damen und Herren werden ersucht, in Masse zu erscheinen.

Billete für Masken sind bei H. E. Zoner abzuholen welche gratis an die geehrten Balltheilnehmer ausgetheilt werden, und nur für denjenigen gültig sind für welchen selbe ausgestellt worden. Auf der Bühne werden von einigen Masken 3 kleine **Comedial-Scherze** aufgeführt.

Nummerirte Gallerie-Plätze sind bei H. E. Zoner zu bekommen.

Fremde können gegen ein Entree von 1 Rub. eingeführt werden.

Um Verzeigung der Eintrittskarten wird höflichst ersucht. Anfang 8 Uhr Abends.

## Theater im Paradies.

Sonntag, den 16 Februar 1868,

zum Erstenmal:

## Berliner Kinder.

Original-Vollstück, in 4 Abtheilungen von H. Salinger. Musik von Hauptner.

Anfang 7 Uhr Abends.

## Cours-Bericht.

	Berlin:	Bez. 10. Februar.	Bez. 11. Februar.
Schah-Obligationen		64 1/2	64 1/2
Pfand-Briefe		59 7/8	59 7/8
Bank-Noten		85 7/8	85 7/8
Kurz-Warshaw		84 1/4	84 1/4
Petersburg 3 Wochen		93 1/4	93 1/4
London 3 Monat		624 3/8	624 3/8
Hamburg 3 "		—	151 1/8
Wien 2 "		86	86 2/3
Warschau:		12. Februar.	13. Februar.
Halber Jeweralf		—	—
Dufaten, vollwichtig		—	—
Silberrubel		—	—
Preussischer Taler		—	—
Oester. Gulden		—	—
Petersburg		—	99
Berlin		105,45	105,37
London		—	7,23
Wien		91,80	91,80
Hamburg		—	—
Pfand-Briefe		81	81
Schah-Obligationen		—	—

Печатать дозволяютъ: Начальникъ Лодзинскаго Уѣзда. Майоръ Шиманъ.

Gedruckt bei J. Peterstige.